Allegato 5 - Convenzione cartine con terzi

Convenzione di licenza per l’utilizzo di cartine di corsa d’orientamento.

Licenza numero: …………..

Il concedente **Associazione Sportiva Ticinese ASTi**, 6807 Taverne rappresentato da ………………………………….,

ed il licenziatario (nome società che utilizza la cartina)

rappresentato dal presidente

si accordano come segue per quanto riguarda la stampa e il relativo uso della cartina di CO:

nome: , no. Swiss Orienteering , rilevata nel

1. il licenziatario riceve un CD con il file della cartina in formato OCAD, per la manifestazione:

del

e mette a disposizione il file alle seguenti persone:

Il licenziatario e le persone che hanno ricevuto il file non sono autorizzate a distribuirlo a terze persone senza autorizzazione scritta del concedente.

1. Il licenziatario prevede di stampare circa cartine nel formato
   * con stampante ASTi
   * con una stampante propria
2. L'importo pagato dal licenziatario per i diritti di licenza sarà calcolato sulla base del numero di cartine effettivamente stampate, in ragione di CHF l’una.   
   Verranno conteggiate tutte le cartine stampate, sia quelle buone che quelle ritenute non idonee. Cartine non idonee o comunque cartine in eccesso dalla gara possono essere utilizzate unicamente per allenamenti interni alla società licenziataria, ma non possono essere rivendute.
3. Il licenziatario può ritagliare ed impaginare la cartina a suo piacimento. Su tutte le cartine stampate dovrà però sempre figurare, in modo ben visibile, il nome, la scala, i rilevatori, la società editrice (con il suo logo, se presente) ed il numero della cartina (con il simbolo di Swiss Orienteering). Infine dovrà sempre figurare chiaramente il titolo della manifestazione (di regola in viola) e l’annotazione “Licenza N. XY”. In caso di aggiornamento, il licenziatario può aggiungere la dicitura: “aggiornata parzialmente in occasione della gara …..”.
4. Il licenziatario può stampare solo cartine con il percorso o con la rete dei punti, ad uso esclusivo della manifestazione convenuta. La stampa di cartine vuote non è permessa in alcuna forma. Cartine vuote vanno esplicitamente richieste al concedente.
5. Il licenziatario, le persone che ricevono il file o terze persone non sono autorizzate ad eseguire delle riproduzioni in qualsiasi forma del file o di una stampa del file.
6. Il licenziatario può procedere ad aggiornamenti del disegno ritenuti necessari per lo svolgimento della manifestazione convenuta. L'aggiornamento del disegno non implica l'acquisizione di diritti di alcuna sorta. I diritti d'autore appartengono unicamente al concedente.
7. A utilizzo terminato della cartina per la manifestazione, giusta il punto 1) della presente convenzione, il licenziatario si impegna, entro un mese dalla fine dell'evento di:
   * comunicare per iscritto al concedente il numero totale di cartine stampate, ossia il numero di fogli stampati contenenti tutti o una parte dei dati del file ricevuto.
   * riconsegnare il CD ricevuto.
   * eliminare (distruggere) ogni copia del file ricevuto, confermando per iscritto al concedente l’avvenuta distruzione.
   * consegnare il file OCAD con gli eventuali aggiornamenti del disegno fatti in occasione della gara, unitamente ad una cartina stampata con indicati gli stessi.
   * inviare al concedente una cartina qualsiasi stampata per la manifestazione.
8. Il licenziatario dichiara, con la sua firma, di essere a conoscenza che le cartine CO (sia i dati, che le copie stampate) sono tutelate dalla legge federale sui diritti d’autore, come pure dall’ordinanza del 24.5.1995 sull’utilizzo delle carte federali. Egli si impegna a divulgare il contenuto della presente convenzione alle persone che lo necessitano.
9. Il licenziatario si dichiara a conoscenza del fatto che il file consegnato è munito di una “firma digitale”, che permette di risalire all’utilizzatore a partire da ogni copia stampata.
10. Il concedente ha la facoltà di richiedere al licenziatario il risarcimento di ogni tipo di danno che quest’ultimo gli cagiona nell’ambito della stampa e dell’uso della cartina CO.  
    La violazione della presente convenzione esige, oltre al risarcimento dei danni, il pagamento incondizionato da parte del licenziatario di un importo di CHF 1'000.-.
11. Foro competente è la Commissione Cantonale di corsa di orientamento dell’Associazione Sportiva Ticinese (ASTi).

La presente convenzione è stilata in …… copie.

Firme:

Concedente:

Responsabile cartine ASTi

Firma: Luogo e data

Licenziatario:

Presidente della società

Firma: Luogo e data

Tracciatore

Firma: Luogo e data